

[Afghanistan Digital Library](#)

adl0753

<http://hdl.handle.net/2333.1/rv15dvrt>



This is a PDF version of an item in New York University's Afghanistan Digital Library (<http://afghanistandl.nyu.edu/>). For more information about this item, copy and paste the "handle" URL above into a web browser.

When referring to or citing this item please use the "handle" URL and not this document or the URL from which you downloaded it.

All works presented on New York University's Afghanistan Digital Library website are, unless otherwise indicated, in the public domain. The images available on this website may be freely reproduced, distributed and transmitted by anyone for any purpose, commercial or non-commercial.

NYU Libraries, Digital Library Technical Services, dlts@nyu.edu

۱۳۲۳

هو الله

۵۰
—
۵۳



اصولنامه دلالی

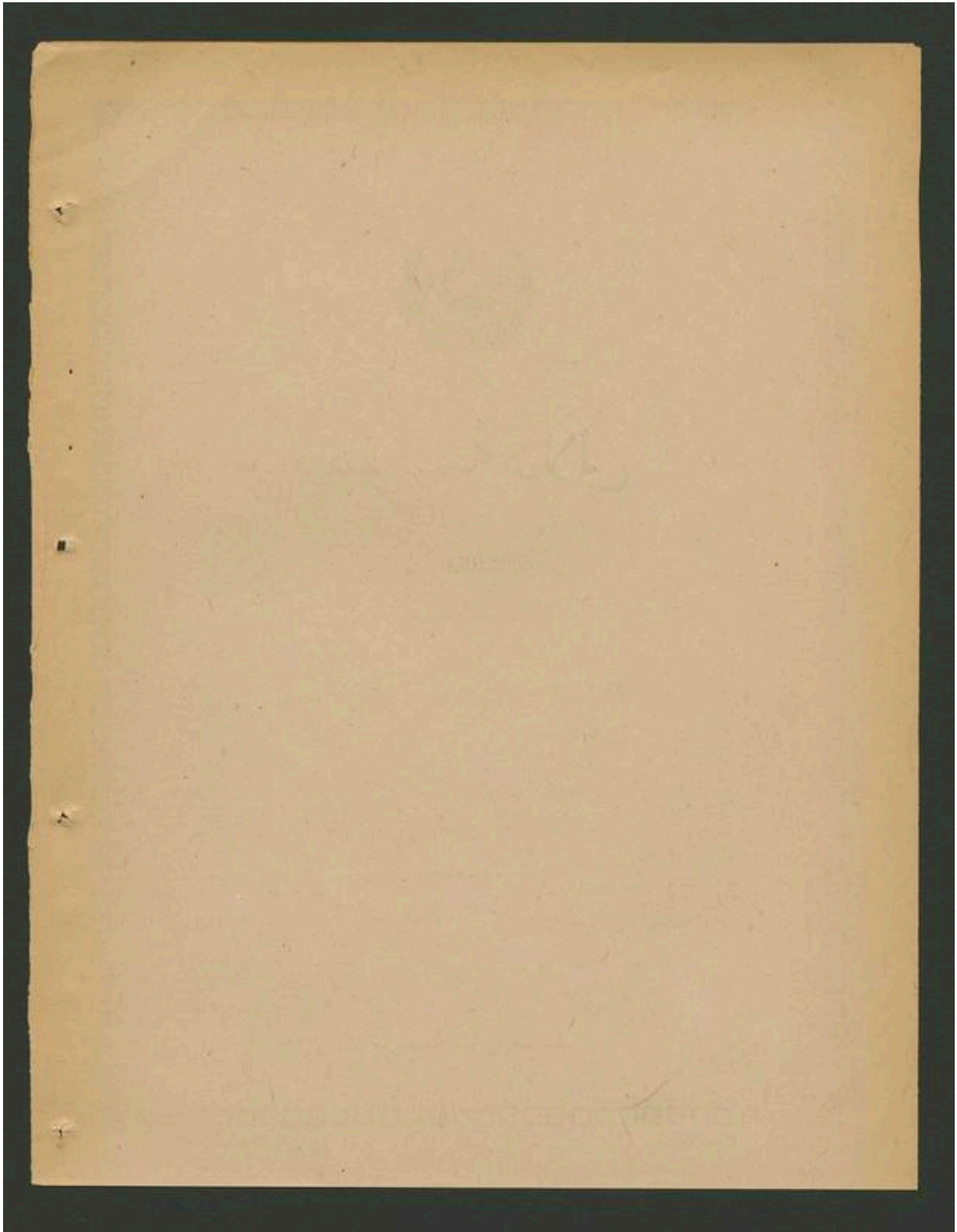
در افغانستان

تاریخ طبع: - اول برج دلو ۱۳۲۳

(۳۰۰) جلد

تعداد طبع ثانی

در مطبعه عمومی طبع شد





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دلالی اصولنامه

- ۱ - داجرت او معاوضی به مقابل کتبی د معاملاتو به انجام کتبی و ساحت اومنغه کړ توب کولو نه اوبادیل چادیاو به معامله دار پیدا کولو نه دلالی والی اوشوک چه دا کار اوشغل کوی هغه نه دلال وبل کپتری .
- ۲ - د دلال دمنغه کړ توب او وساحت قبول د تاجر به خوښه او رضا پوزی ازمالری کوم تاجر این چه د دلال به منغه کړ توب معامله کوی دعقوی معاملات به ددی اصولنامی تابع وی
- ۳ - د دلال کولی شی چه دعما ملاتو به مختلفو انواعو کتبی د دلالی امور اجرا کاندی .
- ۴ - د دلالی کړ د جواز نامی به اختلاو پوری اوه لری .

د جواز نامی دا خستلو اصول

- ۱ - هغه شوک چه د دلالی کار کوی دعقوی بهدی خبره بانندی مکلف دی چه ددی اصولنامی دنشر او خیر پداو نه تر خنور و میاشت پوری هغه نمایوتو ته

اصولنامه دلالی

- ۱ - در انجام معاملات به مقابل اخراجرت وساحت نموشن وویا برای دیگر اشخاص طرف معامله پیدا کړدن شغل دلالی کپته می شود و کسانیکه این کار ایسته خود فرار مینموند دلال شناخته میشوند .
- ۲ - قبول او ساحت دلال برضای تجار است تاجر اینکه بخواهد توسط دلال معامله نمایند معاملات آنها تابع احکام این اصولنامه می باشد .
- ۳ - بکفر دلال در مختلف انواع معاملات می تواند امور دلالی را ابقا کند .
- ۴ - اشغال بکار دلالی متوط بداشتن جواز نامه است .

اصول تحصیل جواز نامه

- ۱ - کسانیکه شغل دلالی اشغال دارند از تاریخ نشر این اصولنامه الی چهارماه مکلف هستند که به مراجع متذکره

(۲)

در اصل (۷) مراجعت نموده حسب مقررات اصولنامه هما جواز نامه تحصیل دارند . اشخاص که بعد از انقضای این موعده بدون تحصیل جواز نامه بشغل دولتی ادامه بدهند از شغل دولتی متنوع و ثابت سال جواز نامه برای شان داده نمی شود .

۶- در تحصیل جواز نامه دولتی مشروط بشرايط ذیل است :

الف- تابعیت افغانستان

ب- داشتن معلومات و اطلاعات متناسب بشعبه مسلك دولتی :

ج- تصدیق بر رعایت نامه از افلاک ثبت هیت تجار محل اصفی مشمول مسلك دولتی :

۷- جواز نامه دولتی در مرکز ولایات و حکومتان اعلی از ریاست های مجالس فیصله منازعات تجارتی و در جاهای که ریاست مجالس فیصله منازعات تجارتی موجود نیست از طرف مدیریت و مامورینهای گمرک مرکزی ولایات و حکومتان اعلی با رعایت احتیاجات محلی حسب مقررات این اصولنامه اعطاء میگردد .

تبصره

مقامات مذکور مکلف اند که وقتاً فوقتاً از تعیین هر نفر دلال و هیت مفصل آن متعاقب صدور جواز نامه بوزارت اقتصاد ملی اطلاع بدهند .

چهارم (۷) اصل کتبی ذکر شوی رجوع و کزی اوددی اصولنامه د مقرراتو - رسم جواز نامه واخلی او که چادغه تا ککل شوی مودی دتیریدلونه وروسته بی دجوازنامهی داخستلو خخته دلالی کوله هغه به د دلالی کواو خخته ممنوع اودیوه کاله پوری بهورته جوازنامه نشی ورکولی .

۶- ددلالی جوازنامهی اخستل به دې لاندی لیکل شوو شرطونو مشروط دی .

الف- دافغانستان تابعیت

ب- دخیل مسلك (دلالی) به خواو شا کتبی پوره معلومات لرل

ج- دیوی تصدیق نامی اور ضمانت نامی لرل باید افلا دمحلی یا صنعتی تاجر اود هیت ددوریمی برخی اخواوی چه ددلالی به مسلك کتبی شامل وی

۷- ددلالی جواز نامه دولایاتو په مرکز اوعالی حکومتو کتبی د تجارتی منازعاتو د فیصلی د مجلسونو دخواه اوپه کومو محابونو کتبی چه دتجارتی منازعاتو د فیصلی مجلس نوی نوو د لایاتو او اعلی حکومتو د گمرک د مرکزی مامورینو نو د خوا به د محلی احتیاجاتو در رعایت په اثر کتبی ددی اصولنامهی د مقرراتو سره سم اجاز دنامه ور کوله کتبی

تبصره

دایور نه ذکر شوی مقامات به دی خبره مکلف دی چه ددی اصولنامهی د صدور نه وروسته وخت په وخت دهر دلال دتقرر او مفصل هیت خبر د اقتصاد ملی وزارت ته ور کزی

۱۸. د دلالی د جواز نامہ دلالی حق الصدور به دیوی
بہلی لائسنسی امرقراره د اقتصاد ملی د وزارت
د خواہ تعیین کپتیری او دعا بداتو زوی ہی
مر بوطه تجارتی اطافو و نه ور کولی شی .

ددلال وظیفه او مسؤلیت

۱۹. دلال به دی خبر مکلف بی چه دخل کار به اجر ا
اوشغل کپتی ایمانی او وجدانی صداقت د نظار لائسنسی
دینسی او دوازه معامله کوونکی دتواو هغه حقایقو
اوجز ایاتو شخه پوره خبر کیری چه د دیوی
به معامله پوری ربطاری او کت وی اوددوازو
خو او مسؤلیت دده به غاړه دی .

۱۰. د دلال د دوازو معامله کوونکو او یادپوه تن
د لیکل شوی اجازتی شخه بغیر د اصلاحیت
لاری چه دهنوی به تمهداتو کپتی اجرا ات
وکیری او یا د هغوی دخواہ ور کړه را کړ
و کیری او یا پورونه ادا کیری .

۱۱. د دلال هغه ا ساداوشیان چه د معامله به بوخت
کپتی ده نه ور کړ شوی وی ورک کیری نودی دهنوی
مسؤل دی ، لیکن که دغه اتلاف دده شخص نه عاید
اونه به دی صورت کپتی مسؤل نه کپل کپتیری .

۱۲. د دلال به دی خبر مکلف دی چه د تجارتی مال هغه
نونه چه دهنوی درو به مال خرڅ شوی وی د معامله
د خلاصی پوری خپل جان سره وساتی مگر په هغه
صورت کپتی چه دوازو و خراؤ د تکلیف د دلال
شخه ساقط کیری وی .

تبصره

د مال نمونه سکه چیری د فرمایشی میدادی
مالولو د قسم شخه وی . د طرفینو نشانانی به هغوی

۱۸. حق الصدور جواز نامہ دلالی به جبالایحه
جدا گانه آن . از طرف وزارت اقتصاد ملی
تعیین میشود ویول عایدات آن به اطافهای
تجارتی مربوطه عاید است .

تکالیف و مسؤلیت دلال

۱۹. دلال مکلف است که در اجرای شغل خود
صداقت ایمانی و وجدانی را در نظر گرفته
و طرفین متعاملین را از حقایق و تمام
جزئیات مربوطه به معامله شان آگاه نماید
و الا به مقابل هر یک از طرفین مسؤل
است .

۱۰. دلال بدون اجازت کپتی متعاملین یا یکی
از آنها صلاحیت ندارد که تمهدات متعاملین
را در معرض اجرا گذارد و یا از طرف آنها
اخته وجه و یا ادای دین نماید .

۱۱. دلال هر گاه اشیاء و اسنادی را که در وقت
معامله به او داده شده باشد ، تلف نماید
مسؤل است ولی در صورتی مسؤل شده
نستواند که این اتلاف عاید به شخص او باشد .

۱۲. دلال مکلف است نمونه مال التجاره را که
فروش از روی آن شده باشد ناختم معامله
حفظ نماید ، مگر در صورتیکه طرفین این
تکلیف را از دلال ساقط کرده باشند .

تبصره

نمونه مال اگر از نوع اموال فرمایشی
میدادی باشد داشتن علام و نشانانی های

طرفین در آن ها و محفوظ ماندن آن علایم
الی اختتام معامله حتمی است .

۱۳ - دلال در زمان واحد برای چند نفر باع
و مشتری میتواند در یک نوع معامله و یا
انواع مختلفه دلالی کند مشروط بر اینکه
طرفین متعاملین از حقائق آن گناه
باشند .

۱۴ - اسناد و نوشته جائزیکه بین متعاملین
توسط دلال مبادله شده و امضاء این اسناد
و نوشته جات راجع به اشخاصی باشد که
به وساطت دلال معامله کرده اند . ضمانت
سخت اسناد و نوشته جات مذکور به دلال
متوجه است .

تبصره

این اسناد و نوشته جات با مسئولیت حجت
و قرارداد است در مواردیکه حجت و یا
قرار داد ازوم میشود . دلال و متعاملین
به رعایت مقررات لایحه مجلس فیصله
منازعات تجاریه مکلف اند .

۱۵ - دلال نسبت به آن اشخاص ضمانت دارد
که متعاملین به اعتبار شخص دلال به آنها
معامله کرده باشند و اگر معامله باعتبار
خود اشخاص صورت گرفته باشد اگرچه
دلال و ساطت نبوده باشد ضمانت آن به
دلال ثابت نیست .

تبصره

دلال به مقتضای اجتناب وظیفه مکلف است
در حصول اطمینان دارائی و اعتبار مشتری

کشی او دهنو علاوه وسائل او را حفظه در معاملی
داخلت نام بوری لازمی دی .

۱۳ - دلال کولی شی چه به بوخت کشی دهنو
پیرو نکو او یا ورنکو دیاره به بوسم معامله
او یا دهنو انواعه معامله کشی دلالی و کپی
یمنی شرط چه دوازده معامله گوونکی دهنو
خطه خبروی .

۱۴ - هغه اسناد او خطو نه چه معامله گوونکی
ترمنه د دلال بواسطه مبادله شوی وی او
دی اسناد او خطو نو امضاء دهنه خلکو
به خصوص کشی وی چه دعوی د دلالا
واسطه معامله کپی دی و دهنه کرشو اسنادو
او خطو نو د سخت ضمانت دلال به راجع دی .

تبصره

دازد و نه او خطو نه برته د حجتو نو او
قرار داد و بوخته دی . به کر موخایو نو کشی
چه حجت او یا قرار داد لازم گیل کپی
دلال او معامله گوونکی دهنو زغانو د فصلی
دمجلس د مقررانو د لایحه به رعایت مکلف دی .

۱۵ - دلال دهنه خلکو ضامن گیل کپی چه
متعاملینو دعوی سره د دلال به اعتبار معامله
کپی وی او که متعاملینو به خیل اعتبار معامله
کپی وی نو اگر که دهنه معامله د دلال به
و ساطت شوی وی دهنی معاملی ضمانت
دلال ته عاید نه دی .

تبصره

دلال دخیلی وظیفی د تقاضا ه مغه به دی
خره مکلف دی چه دیر و نکی دشتو او

کمال دقت و احتیاط را رعایت نموده سعی کند که بی اعتنائی او موجب ضایع یول بایع نشود. مقررات حصه اول این اصل به هیچ صورت این تکلیف را از دلالت ساقط نمیکند.

۱۶ - بجز در موارد دیگر ثابت شود تقصیر از جانب دلال بوده بدینکه احوال دلال در خصوص ارزش مال التجاره که بان معامله واقع شده مسئول نیست.

۱۷ - در معاملاتیکه بطور نسبی بین تجار متعاملین واقع میشود و ریاست های مجلس قضاة منازعات تجاریه هر نوع تعلیمات مفیده را که در داخل صلاحیت احکام این اصواتنامه بدلالت متعینه هر محل لزوم بینند و صادر کنند دلال به رعایت آن مکلف است در صورت مخالفت درباره شخص متخلف مقررات اصل ۲۷ تطبیق میشود.

حق الزحمه و مصارف دلالی

۱۸ - دلال وقتی استحقاق مطالبه حق الزحمه را دارد که معامله به وساطت یا رهتونی آن انجام گردیده باشد.

۱۹ - معاملاتی که مشروطاً بشرط باشد دلال پس از حصول شرط استحقاق حق الزحمه را دارد.

۲۰ - اگر معامله بخواهش متعاملین فسخ شود در حالیکه این فسخ مستند به دلال نباشد حق الزحمه و مصارف دلال سابق نمی شود.

اعتبار به خوا او شا کتبی خیل اطمینان حاصل گری او به دی کار کتبی دربر دقت او احتیاط شفته کار و اخلی چه دمی اعتنائی دیلورونکی درو بود ضایع موجب و نه گرتی. ددی اصل دمقررات اولری برخه به هیچ صورت کتبی ددلال خفته دانکلیف نه پیرته گوی.

۱۶ - پیرته لهفته موارد و خفته چه داخله ثابت شدی چه تقصیر ددلال له خواو به نورواحوالو کتبی دلال دهنو تجارنی مالو دارزیت په خصوص کتبی چه په هغه مال معامله واقع شوی وی مسؤل نه دی.

۱۷ - به هنو معاملو کتبی چه دیور په دول دمعاملینو تاجر اونرمخ پتیبیزی اودتجارنی منازعا اودفصلی مجلسونه هررازمقیدی نیونی چه ددی اصولنامه دا حکامو سره سی وی دهرلحای دلال تدرجه لازم ووینی صادر گری نودلال دهفتی به رعایت مکلف دی اودمخالفت په صورت کتبی به دمخالفت کونکی به باره کتبی د (۲۷) اصل مقررات تطبیقیزی.

ددلال حق الزحمه او مصارف

۱۸ - دلال به هغه وخت کتبی دخیلی حق الزحمی دغو شتو حق لاری چه معامله دهفته به وساطت او یا لاریونی سر ته رسیدلی وی.

۱۹ - کوم معاملات چه به بشرط مشروط وی دلال دشراط حصول نه وروسته دحق الزحمی استحقاق لری.

۲۰ - دکه معامله دمعاملینو به خوینه فسخ شدی اودافسخ دلال ته راجع نه وی نوپه دی صورت کتبی د دلال حق الزحمه اومصارف نه ورکیزی.

(۶)

- ۲۱ - معاملات متنوعه حق الزحمه ندارد و اگر دلال عملی نماید مبادرت کند بموجب اصل (۳۵) این اصولنامه محکوم میشود.
- ۲۲ - معامله اگر بواسطت دلال واقع شده و در نتیجه صورت گرفته باشد هر گاه در ابتدا تأدیة حق الزحمه و مصارف شرط شده باشد دلال استحقاق ندارد.
- ۲۳ - حق الزحمه و مصارف دلالی اگر از طرف متعاملین در قرارداد منصوص مقرر نشده و در ابواب موضوعه تعیین نیاخته باشد نظر به عرف تجارته محل معین میگردد در صورت عدم عرف در صدی پنجاه بول تأدیة حق الزحمه همچنان فی صد پنجاه بول مصارف میدهد طرفین متعاملین است.
- ۲۱ - منته شوی معاملی حق الزحمه نلری او که دلال قصد آدی کارته ویراندی شی نو هغه به ددی اصولنامی د (۳۵) اصل به موجب محکوم شی .
- ۲۲ - که به معامله دلال بواسطت پیشه شوی وی اویه نتیجه کنی بی صورت نوی بولی نو که معامله می به ابتدا کنی بی دحق الزحمی او مصارف و و کول شرط کری و و دلال استحقاق لری .
- ۲۳ - که در معامله بی و خواه به منصوص قرارداد کنی دلال مصارف او حق الزحمه نوی مقرر شوی اویه موضوعه لایحه کنی هم نوی تا کل شوی . نوده هغه شای د تجارتی دودامه هغه به دغه حق الزحمه تا کل کنی او که دودامه نوی سورت کنی به به دوازده معامله کوونکو بانندی به ساد کنی پنخوس بوله حق الزحمه اویه ساد کنی پنخوس بوله مصارف وی .

مواد تعزیری

- ۲۴ - شخصی که بدون تحصیل جوازنامه به کار دلالی اقدام کند و یا دلالی که قبل از انعقاد مدت ممنوعیت به شغل دلالی مشغول گردد تعزیر .
- ۲۵ - دلال نمی تواند برای خرید و فروش اموال ممنوعی یا گریزی وساطت نماید . در صورت ارتکاب جواز نامه آن باطل شده از شغل دلالی طرد و علاوه بر نظر به اهیت جرم تعزیر .

تعزیری مواد

- ۲۴ - کوم خلک چه بی دجوار نامی داخله لو خغه دلالی کار کوی او یا هغه دلال چه هغه ممنوعیت دمودنی دپوره کیدلو خغه منگکنی ددلالی بکار مشغول شی . تعزیر پتری .
- ۲۵ - دلال ممنوع او گریزی مالونو به بیر او او بلور او کنی وساطت نشی کولی او که بی و کر نویدی صورت کنی به هغه جواز نامه باطله او دلالی دکار خغه به طردشی او بر خیره پندی به دجرم داهیت مطابق تعزیر شی .

(۷)

۱۲۶ طرف داری دلال به يك جنبه
 به صورتی که فعل بیطرفی را اخلال
 کند و یا منافعی حسن نیت بوده بیک طرف
 تأمین منفعت و بدینگونه جانب ضرر وارد
 نماید دلال مذکور علاوه بر تادیبه خساره
 و محرومیت از حق الزحمه و مصارف
 دلالی تعزیر .

۱۲۷ دلالی که برخلاف مقررات این اصولنامه
 امور مربوطه دلالی را ایفا کند و یا نسبت
 بسوء اجراءات خود طرف شکایت تجار
 یا صنعتی محلی واقع شود جواز نامه او
 استرداد شده و از دو ماه الی ۲ سال از مشغول
 دلالی منع میشود .

تبصره

شکایت تجار یا صنعتی محل در موردی قابل
 سمع است که در آن افلاک ثبت هیئت تجار
 یا صنعتی محل شامل باشد .

۱۲۸ - معاکمات را چه به خلاف ورزی از
 مقررات این اصولنامه و تطبیقات آن ها
 بهراجع متذکره اصل (۷) این اصولنامه
 عاید است .

مواد منفرقه

۱۲۹ هر دلال مکلف است دفتریکه تمام
 معاملات دلالی را بصورت صحیح توضیح
 نماید داشته باشد نمونه دفتر مذکور از
 طرف وزارت اقتصاد ملی ترتیب و بعد
 طبع در مقابل اخذ مصارف بدلال هر

۱۲۶ یکی صورت کتبی چه دلال خبیه بیطرفی مانده
 اودیوی جنبی طرفداری و گری او یا بو کار
 و گری چه مانده دده دینه نیت سره منافعی وی
 او بوطرف نه که اول نه تاوان و روادری
 نودغه دلال تبعه د خساری دور کولو او
 دحق الزحمی او دلالی دمصار فرد محرومیت
 خفه بر خیره تعزیر هم ور کول کبیری .

۱۲۷ - کوم دلال چه ددی اصولنامی دمقر را نو
 برخلاف دلالی کارونه اجرا گوی او یا
 دهنه دینو اجرا آتوله کله دهنه خفه تجار
 یا صنعتی معالی شکایت و گری دهنه خفه به
 جوازنامه پیرته اخستل کبیری اودنو و میاشنو
 نه به ترشو و کالو پوری دلالی خفه مع
 کول کبیری .

تبصره

د تجار او یا صنعتی محلی شکایت دهنه اروپدل
 کبیری چه به معمو کتبی افلاک د تجار او
 صنعتی محلی د هیئت درینه بر خه شامه وی .

۱۲۸ - هغه معاکمات چه ددی اصولنامی د تطبیقاتو
 او خلاف ورزی به خصوص کتبی وی دهنه
 تجار و نو کاردی چه ددی اصولنامی به (۷)
 اصل کتبی ذکر شویدی .

منفرقه مواد

۱۲۹ هر دلال به دی خیره مکلف دی چه بو
 داسی دفتر واری چه به معنی کتبی دلالی
 تول معاملات به صحیح صورت سره سیکاره
 وی دهنه دفتر نمونه به د اقتصاد ملی دوزارت
 له خوا تر قبیبیری اود چایو لو اود چاپ

(۸)

در وضع داده می شود ، دفتر مذکور باید هر سال تجدید و به امضاء و نشانی مقامات متذکره در اصل (۷) برسد ، دلالت نمی تواند خارج آن دفتر ، معاملاتی را اجرا کند .

تبصره

در باره اشخاصی که بین تجار کوچک و دکاندار صنعتی دلالتی میکنند احکام فوق راجع به دفتر دلالتی تطبیق نمی شود .

۳۰ . دلالتی که بخواید از شغل دلالتی استعفا کند باید قبلاً به مقامات معروضه در اصل (۷) که اطلاع بدهد مقامات صلاحیت دارند کور مدار وصول استعفا نامه دلالتی از قصد دلالتی صنعتی در یکی از مجله اجرا بدمجلسی اشاعه نبوده و ضمناً متذکر شود که هر شخص نسبت به دلالتی صنعتی ، راجع به امور دلالتی مربوطه آن ادعائی داشته باشد می تواند در ظرف سه ماه ظاهر نماید .

۳۱ . اجزای احکام اصولنامه هذا وزارت اقتصاد ملی مکلف است .

ادخال و اجرای اصولنامه هذا را در جمله اصولات موضوعه امر و اراده می نمایم مورخه ۲۳ سرطان ۱۳۲۱ مطابق ۲۳ مرداد ۱۳۲۱ .
مادجهای دولتی ۱۳۶۱

در معاملات داخله و روسته به دهرهای دلالتی که در کول کبیری دفتر باید هر سال نویسی او دهفته معاملاتی که بلوای بخیه او امضاشی چه به (۷) اصل کتبی ذکر شودی دلالتی دهفته دفتر به خارج معامله نشی کولی .

تبصره

مهمترین چه هموی ذکر چو تاجر انوار صنعتی دکاندار انوبه منج کتبی دلالتی کولی هموی به خصوص کتبی دلالتی دفتر دهفته یورته ذکر شوی مواد به تطبیق بتری .

۳۰ . کوم دلالتی چه داخله اری چه دهفته دلالتی شخه استعفی و سکری باید هغه اول هغه مقامات و ته تحریری اصلاح ورگری چه به (۷) اصل کتبی ذکر او تصریح شوبده دهفته صلاحیت دار مقامات به دده استعفی نامی در سیدانو و روسته دده استعفی خیال او قصد دهفته نمای به بود جریده یا مجله کتبی شایع کولی او داخیره هم باید به یاد وارل شی چه هر خوک که دده استعفی کولی کولی دلالتی به نسبت دهفته دلالتی به خصوص کتبی دهفته اری هغه کولی شی چه به ترو میاشنو کتبی دده خپله دعوی شکاره کری .

۳۱ . ددی اصولنامی به اجراء اقتصاد ملی وزارت مکلف دی .

دا اصولنامه دولت به نورو اصول نامی کتبی داخله ده او ددی اصول نامی دموادو به اجرا کولو امر او اراده کوم مورخه ۲۳ سرطان ۱۳۲۱ دجمادی الثانی ۱۳۶۱ (۲۳) سره سم ۱۳۶۱ .





دولالی د نمبر ۱ اصول نامی ضمیمہ

ضمیمہ نمبر ۱ اصول نامی دولالی

- | | |
|--|---|
| ۱۔ ہفتہ خوک چہد (۵) اصل سرہ سم دخلور و میا شتو بہ تا کسلی مدہ کئی دولالی د جواز نامی د تحصیل دیارہ و مر بو طہ لخابوتہ نہوی ورغلی . اردغہ ددی نہ ور تگ دم معقول سبب اوغذ رسرہ ولیدل شی' د (۵) اصل دو رو ستنی قسمت دا حکامو خخہ مستثنی گہل گیری. | ۱۔ کسانیکہ بر حسب اصل (۵) در مدت معینہ چہار ماہ برای تحصیل جواز نامی دولالی بمقامات مربوطہ مراجعت شان واقع نشدہ باشد. و این عدم مراجعت آنها مبنی بر کدام سبب یاغذ ر یہ معقولی دیدہ شود. از حکام قسمت اخیر اصل (۵) مستثنی قرار دادہ می شوند. |
| ۲۔ دولالی د جواز نامی دا اعتبار مدہ بو کمال دہ چہ دہر شمس کمال د لمرکہ میسا شتی بہ اول کئی نوی گیری | ۲۔ اعتبار مدت جو از نامی دولالی برای یک سال است کہ در ماہ اول ہر سال شمسی تجدید میگردد. |
| ۳۔ ہفتہ خوک چہ ہی اتبارہ شوی وی ترخو چہ اصولا بیرتہ خیل اتبار نہ کی پیدا دولالی د کسب اہلیت نہ لری | ۳۔ اشخاص و رشکست نازما نیکہ اصولا اعادہ اعتبار نشمودہ باشند اہلیت دولالی را اکتساب نمی توانند. |
| ۴۔ ہفتہ دلال چہ بہ بوہ منطقہ کئی ٹی دہنی د صلاحیت لرو نکو لخابو خخہ جواز نامہ اخیستی ری کہ وغوازی چہ بل لخابی دولالی وظیفہ اجرا کری دی مجبورہ دی چہ د ہفتہ لخابی دہر بو طہ مقام خخہ نوی جواز نامہ واخلی | ۴۔ دلا لیکہ در یک منطقہ از مقام صلاحیت دار آنجا جواز نامہ تحصیل کردہ اگر خواستہ باشد بمشطقہ دیگر بو وظیفہ دولالی اقدام کند مجبور بہ تجدید جواز از مقام مر بو طہ آن محل است. |

(۲)

۵- برای اتباع خارجی بکسانیکه قبل از تاریخ
 نشر یاد در تاریخ نشر اصولنامه دلالی شغل
 دلالی را در افغانستان داشته و این شغل
 را اقل مدت یک سال در افغانستان
 دوام داده باشند در تحت شرایط
 فقره (ب و ج) اصل (۶) با تصویب وزارت
 اقتصاد ملی می توان جواز نامه دلالی داد.
 مورخه ۲۱ دلو ۱۳۳۲ مطابق
 ۱۵ ماه صفر ۱۳۶۳

۵- در خارج جی اتباع و د باره و هغه چاته چه ددلالی
 د اصولنا می د نشر کېدود مخه یاد نشر کېد و
 په وخت کې به افغانستان کې ددلالی شغل لری
 اودائمی لږ تر لږه په افغانستان کې بو کمال
 کړې وی دا (۶) اصل د (ب) او (ج) د فقصری
 تر شرطو لاندی د ملی اقتصاد د وزارت د تصویب
 سره سم ددلالی جواز نامه ورکوله کېدای شی.
 نېټه دد لو (۳۱) ۱۳۲۲ سم له
 (۱۵) د صفری ۱۳۶۳



